

Homann Versicherungs-Agenturen GmbH · Börsenbrücke 6-8 · 20457 Hamburg

Poltank Siegfried Hansen s.p.j. Tomaszówek 1A 26-332 Slawno POLEN

Hamburg, 06.11.2023

V E R S I C H E R U N G S B E S T Ä T I G U N G

(nur für das Bundesamt für den Güterverkehr bzw. autorisierten Behörden bestimmt)

Der unterzeichnende Versicherer bestätigt hiermit, dass nach Maßgabe des Versicherungsscheines und der folgenden Kennziffern eine Versicherung gemäß § 7 a des Güterkraftverkehrsgesetzes (GüKG) gegen alle Schäden besteht, für die der Unternehmer nach dem Vierten Abschnitt des ab 01.07.1998 in Kraft tretenden neuen Handelsgesetzbuchs (HGB) in Verbindung mit dem Frachtvertrag haftet:

1)	Nummer der Erlaubnis/Lizenz und Erteilungsbehörde:
2)	Name und Anschrift des Versicherungsnehmers:
	Poltank Siegfried Hansen s.p.j. Tomaszówek 1A 26-332 Slawno POLEN

3) Beginn des Versicherungsschutzes: 01.02.2024

4) Nummer des Versicherungsscheines: 3120

Die Rechte des Geschädigten aus der Pflicht-Haftpflichtversicherung des Unternehmers werden durch die §§ 113 ff des Versicherungsvertragsgesetzes bestimmt.

Baloise Sachversicherung AG

Versicherungs-Agenturen Gmb Helge Langbein i.A.

HOMANN

i.A. Nina Kassov

Hamani Versicherungs Agenturen Greidt 1tre



Homann Versicherungs-Agenturen GmbH · Börsenbrücke 6-8 · 20457 Hamburg

Poltank Siegfried Hansen s.p.j. Tomaszówek 1A 26-332 Slawno POLEN

Hamburg, den 06.11.2023

Bestätigung über das Bestehen einer Frachtführer-Haftungs-Versicherung Policen-Nr.: 3120

Sehr geehrte Damen und Herren,

hiermit bestätigen wir Ihnen, dass Sie für Ihre Haftung aus den geschlossenen Verkehrsverträgen im Rahmen der nach dem vorliegenden Fragebogen angezeigten Tätigkeiten bei uns Deckungsschutz im folgenden Umfange haben:

Versicherte Haftung:

☐ HGB §§ 407 – 449 Abs. 1 (Frachtführer)

HGB § 449 Abs. 2 Nr. 1 (Haftungskorridor)

AGB des VN

☐ nationale gesetzliche Bestimmungen des EWR (Kabotage)

anwendbare nationale Bestimmungen anderer Staaten (Kabotage)

□ unerlaubte Handlung, Deliktsrecht

Begrenzung der Versicherungsleistungen:

Jahreshöchstentschädigung:
 für Güterschäden je Schadenfall:
 für Vermögensschäden je Schadenfall:
 EUR 7,500.000,00
 EUR 2.500.000,00
 EUR 250.000,00

Ausgeschlossene Güter:

Spirituosen, Tabakwaren, EDV-Geräte und Zubehör, optische Geräte, Unterhaltungselektronik und Telekommunikationsgeräte, soweit der Wert dieser Güter einen Betrag von **EUR 100.000,00** je LKW/Ladung übersteigt, es sei denn, die Beförderung erfolgt als Sammelladung oder als Direkttransport ohne Umschlag und Fahrtunterbrechung. Die Ersatzleistung ist in diesen Fällen auf **EUR 600.000,00** je Transportmittel begrenzt.

Geltungsbereich:		
\boxtimes	Deutschland	
	Verkehrsverträge innerhalb und zwischen den Staaten: Andorra, Belgien, Dänemark (ohne Grönland), Deutschland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Großbritannien (mit Nordirland, Kanalinseln und Gibraltar), Island, Irland, Italien mit San Marino, Liechtenstein, Luxemburg, Malta, Monaco, Niederlande, Norwegen, Österreich, Portugal (ohne Azoren und Madeira), Schweden, Schweiz, Spanien (ohne Kanarische Inseln, Vatikan)	
\boxtimes	zuzüglich restliches Europa, jedoch ohne GUS-Länder	
	Europa einschließlich GUS-Länder	
	bstbehalte: Selbstbeteiligung je Schadenfall beträgt EUR 750,00.	
Vei	rsicherungsdauer:	
Der Versicherungsvertrag ist für die Zeit vom 01.02.2024 bis 01.02.2025 geschlossen und verlängert sich stillschweigend jeweils um ein weiteres Jahr, sofern er nicht mit einer Frist von 3 Monaten zum Ablauf von einer der Vertragsparteien gekündigt worden ist.		
Mit freundlichen Grüßen In Vollmacht der beteiligten Versicherer HOMANN Versicherungs-Agenturen GmbH		
Vei	MAKN rsicherungs-Agenturen GmbH Ige Langbein i.A. Nina Kassow South Control Cont	

Helge Langbein



Homann Versicherungs-Agenturen GmbH · Börsenbrücke 6-8 · 20457 Hamburg

Poltank Siegfried Hansen s.p.j. Tomaszówek 1A 26-332 Slawno POLEN

Hamburg, 08.11.2023

- COVERAGE CONFIRMATION -Freight Carrier's Liability Insurance Policy no.: 3120

Dear Sirs,

We herewith confirm coverage in respect of the above mentioned Freight Forwarder's Liability Insurance No. 3120 as follows:

Insured Company:

Poltank Siegfried Hansen s.p.j. Tomaszówek 1A 26-332 Slawno POLEN

Scc	ppe of liability cover:
\boxtimes	German HGB §§ 407 – 449 Abs. 1 (Freight Forwarder)
\boxtimes	German HGB § 449 Abs. 2 Nr. 1 (corridor of liability)
\boxtimes	International regulation for road freight transport (CMR)
M	national legislation of the EEA (cabotage)



Limits of Indemnity:

Loss or damage to goods:

Other damages than to the goods:

Global Limit per year:

EUR 2.5 Mio. per case of damage EUR 250,000.00 per case of damage EUR 7,500.000 Mio.

Period of Insurance:

01.02.2024 - 01.02.2025

The contract shall be extended by tacit renewal by one year unless cancelled in writing 3 months prior to its expiry at the latest.

Insured Goods:

liquid goods, which has to be transported by road tanker/tanker trucks (food, feed, chemical products incl. dangerous goods)

Excluded goods:

Alcoholic beverages, tobacco products, IT- devices and accessories, optical equipment, entertainment electronics and telecommunication devices, as far as the value of these goods exceeds an amount of EUR 250,000.00 per truck/load, unless the transport is carried out as groupage or direct transport without transshipment and interruption of the journey. In these cases, the compensation is limited to EUR 600,000.00 per means of transport.

Deductible:

Deductible per claim: EUR 750,00.

Baloise Sachversicherung AG, Bremen

authorized:

Versicherungs-Agenturen GmbH AM Helge Langbein

HOMANN

i.V. Hülya Aktan

>VHT>